

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121012422

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 21/01/2022 14:56  
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: LEUNG CHUNG YING  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 21/01/2022 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 21/01/2022.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): C4763803

地段編號

LOT NO.: YAU TONG INLAND LOT NO. 27

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. 10887

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1,000.00

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: -

ADDRESS: NO.28 SZE SHAN STREET KOWLOON

地址: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121012422

備註

REMARKS: MODIFICATION/EXEMPTION GRANTED BY BUILDING/AUTHORITY'S PERMIT NO. NK94/76 DATED 5/7/76

PREMIUM IS \$8000000

業主資料  
**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
SAFER REAL ESTATE INVESTMENT LIMITED 安全物業投資有限公司		06112301640551 ASSIGNMENT	27/10/2006	23/11/2006	\$170,000,000.00

物業涉及的轉轄  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1376078	07/03/1977	13/05/1977	LETTER WITH CAR PARK LAYOUT PLAN	-	-
UB1376079	07/03/1977	13/05/1977	UNDERTAKING BY HANG SENG BANK LIMITED	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER)	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121012422

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1662782	05/01/1979	24/02/1979	TENANCY AGREEMENT FOR 3 YRS. FROM 1.5.78	HO CHAU HING TRADING AS ELEK INDUSTRIAL COMPANY	-
				-	
			備註	REMARKS: RE BLOCK C ON 7/F OF SAFER INDUSTRIAL BLDG. NO.28 SZE SHAN ST. FOR RENT SEE MEMORIAL	
UB1662783	05/01/1979	24/02/1979	TENANCY AGREEMENT FOR 2 YRS. FROM 1.6.78	TSANG SING YAN TRADING AS TSANG'S BROTHERS TOOLS & DIES MAKER	-
				-	
			備註	REMARKS: RE BLOCK C ON 6/F OF SAFER INDUSTRIAL BLDG. NO.28 SZE SHAN ST. FOR RENT IS \$5500 PER CAL. MTH.	
UB1662784	05/01/1979	24/02/1979	TENANCY AGREEMENT FOR 2 YRS. FROM 1.8.78	COSMO MACHINERY TRADING COMPANY LIMITED	-
				-	
			備註	REMARKS: RE BLOCK C ON G/F OF SAFER INDUSTRIAL BLDG. NO.28, SZE SHAN ST. THE RENT IS \$11000 PER MTH.	
UB1662785	05/01/1979	24/02/1979	TENANCY AGREEMENT FOR 2 YRS. FROM 1.6.78	ARTLAND PLASTIC INDUSTRIAL COMPANY	-
				-	
			備註	REMARKS: RE BLOCK B ON 6/F OF SAFER INDUSTRIAL BLDG. NO.28, SZE SHAN ST. THE RENT IS \$7100 PER MTH.	
UB1662786	05/01/1979	24/02/1979	TENANCY AGREEMENT FOR 2 YRS. FROM 1.8.78	CHAN SHIU KAU TRADING AS MIDI ALUMINIUM FABRICATOR	-
				-	
			備註	REMARKS: OF BLOCK C ON 1/F OF SAFER INDUSTRIAL BLDG. NO.28 SZE SHAN ST. THE RENT IS \$6850 PER CAL. MTH.	

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121012422

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1662787	05/01/1979	24/02/1979	TENANCY AGREEMENT FOR 2 YRS. FROM 1.6.78	CHEUNG SZE CHI & LAM CHI CHOR TRADING AS TAK SHING PAPER FACTORY - 備註 REMARKS: OF BLOCK B ON 3/F OF SAFER INDUSTRIAL BLDG. NO.28 SZE SHAN ST. THE RENT IS \$8000 PER CAL. MTH.	-
UB1662788	05/01/1979	24/02/1979	TENANCY AGREEMENT FOR 2 YRS. FROM 1.7.78	SUNSTATE PRINTING COMPANY - 備註 REMARKS: OF BLOCK C ON 3/F OF SAFER INDUSTRIAL BLDG. NO.28 SZE SHAN ST. THE RENT IS \$6800 PER CAL. MTH.	-
UB1662789	05/01/1979	24/02/1979	TENANCY AGREEMENT FOR 2 YRS. FROM 1.7.78	NYLEX INDUSTRIAL COMPANY LIMITED - 備註 REMARKS: OF BLOCKS B & C ON 4/F & BLOCK B ON 7/F OF SAFER IND. BLDG., NO.28 SZE SHAN ST. RENT IS \$20500 PER MTH.	-
UB1662790	05/01/1979	24/02/1979	TENANCY AGREEMENT FOR 2 YRS. FROM 1.7.78	SUNNEX PRODUCTS LIMITED - 備註 REMARKS: OF BLOCK A, B & C ON 2/F OF SAFER IND. BLDG. NO.28 SZE SHAN ST. THE RENT IS \$27700 PER CAL. MTH.	-
UB1662791	05/01/1979	24/02/1979	TENANCY AGREEMENT FOR 3 YRS. FROM 1.5.78	HESTER, TONG WAN SEUNG TRADING AS FINEST FURNITURE MANUFACTORY - 備註 REMARKS: OF BLOCK B & C ON 5/F OF SAFER IND. BLDG., NO.28 SZE SHAN ST. FOR RENT SEE MEMORIAL	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121012422

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3780344	17/06/1988	29/07/1988	TENANCY AGREEMENT WITH PLAN FOR 2 YRS. & 11 MONTHS FROM 1/8/88	MASTER GODOWN	-
			備註 REMARKS: FOR PREMISES AND RENT SEE MEMORIAL		
UB4326149	08/01/1990	09/02/1990	LETTER OF COMPLIANCE	-	-
			備註 REMARKS: FROM REGISTRAR GENERAL TO MESSRS. JOHNSON STOKES & MASTER		
UB4408483	17/04/1990	08/05/1990	TENANCY AGREEMENT FOR 2YRS. FROM 1.4.90 TO 31.3.92 WITH PLAN	MK ELECTRIC (CHINA) LIMITED	-
			備註 REMARKS: THE RENT IS \$29,395 PER MONTH RE BLOCK C ON 1/F OF SAFER INDUSTRIAL BLDG.		
UB4822641	25/04/1991	24/05/1991	TENANCY AGREEMENT FOR 4 YEARS FROM 1.6.91 TO 31.5.95	C.K. MA COMPANY LIMITED	-
			備註 REMARKS: RE BLK. A ON 3/F OF SAFER INDUSTRIAL BUILDING FOR RENT SEE MEMORIAL		
UB5026762	20/09/1991	15/10/1991	DUPLICATE TENANCY AGREEMENT FOR 2 YRS. FROM 1.8.91 TO 31.7.93	UNARCO ASIA LIMITED	-
			備註 REMARKS: WITH OPTION TO RENEW FOR 2 YRS. RE BLK A ON 5/F OF SAFER INDUSTRIAL BLDG. RENT IS \$43000 PER CAL. MTH.		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121012422

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB5199381	20/09/1991	10/03/1992	TENANCY AGREEMENT WITH PLAN FOR 4 YEARS FROM 1.10.91 TO 30.9.95	TOKYU WORLD TRANSPORT (H.K.) LIMITED	-
			備註 REMARKS: FOR RENT SEE MEM. RE REAR PORTION OF BLOCK A & WHOLE OF BLOCK C ON G/F OF SAFER INDUSTRIAL BLDG.		
UB5244259	08/04/1992	29/04/1992	TENANCY AGREEMENT FOR A TERM OF 2 YEARS FROM 1.4.92 TO 31.3.94	MK ELECTRIC (CHINA) LIMITED	-
			備註 REMARKS: RE BLK.C ON 1/F OF NO.28 SZE SHAN STREET. THE RENT IS \$27300 PER MTH		
UB6615710	25/04/1996	21/05/1996	TENANCY AGREEMENT RE BLOCK A ON 5/F FOR 1 YEAR FROM 25.3.96 TO 24.3.97	OLIVETTI (HK) LIMITED	-
			備註 REMARKS: THE MONTHLY RENT IS \$42997		
UB7439976	14/03/1998	24/03/1998	TENANCY AGREEMENT FOR 2 YEARS RE FLAT A3 ON G/F OF SAFER IND. BLDG.	F & B SALES LIMITED	-
			備註 REMARKS: FROM 01/11/1997 TO 31/10/1999 THE RENT IS \$64,000.00 PER MONTH		
06072200980162	18/07/2006	22/07/2006	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	SAFER REAL ESTATE INVESTMENT LIMITED 安全物業投資有限公司	\$170,000,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121012422

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 06112301640551					
06112501270013	27/10/2006	25/11/2006	TENANCY AGREEMENT	KOLEX DEVELOPMENT COMPANY LIMITED 高力發展有限公司	THE RENT IS \$280,000 PER MONTH
備註 REMARKS: TWO YEARS FROM 27/10/2006 TO 26/10/2008 WITH AN OPTION TO RENEW FOR A FURTHER TERM OF TWO YEARS					
17010402410413	23/12/2016	04/01/2017	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	TO SECURE ALL MONEYS IN RESPECT OF GENERAL BANKING FACILITIES
17051501160047	28/04/2017	15/05/2017	MEMORANDUM OF DESIGNATION OF NAME OF BUILDING	-	-
21041901340013	01/04/2021	19/04/2021	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	HONOUR PEACE LIMITED	\$739,000,000.00
21090802550023	03/08/2021	08/09/2021	ORDER NO. "C/TB/004989/16/K" BY THE BUILDING AUTHORITY UNDER S. 24(1) OF THE BUILDINGS ORDINANCE WITH PLAN	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220121012422

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*